日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE PROSPECT 838
ENTERED AS 2. P. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MATTER
K. ARIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 5.60
DAILY.....ONE MONTH 1.00
SINGLE COPIES ..... 5 CENTS

日米

政局雑感

御大典と内閣と樞府の蠢動

御大典は例の如く叙位叙勲が行はれる。即位御大典は一種の間に追つた。今日本の政治は、叙位叙勲や授爵や授爵や、叙勲や授爵や、叙勲や授爵や、叙勲

用意周到を極めた脅迫狀の内容

非常に長文なもの

布哇少年誘拐慘殺事件

布哇のギル少年誘拐慘殺事件の犯人鬼畜青年がギル少年を人質にとり一萬弗を要求した脅迫狀を左に紹介する此脅迫文は非常に長文なものでしかし其内容を見るに用意周到を極めたものである（ホノルル特信）

◎

これは冗談にあらず注意をもつて讀め。賢明に考へ愚圖つくなオー父よ彼等を許せ彼等は彼等が何を爲しつゝあるかを知らざるなり

KKK神、キングをすくひ給はんか

九月十八日火曜日（他日に非ずこの日なり）午前九時

啓。運命は決定せりよつて我命にて貴公に業務を指示す。貴公は貴公の息子の死のほか何物をも望まずや。我れ等は實行を意味す

（中略）

貴下は左記諸條項を實行するや

第一、この事件を秘密にせよ察または探偵等の外部のものよりへルプをもとむるなかれ（何の警察事件を調ふるとも外部のものに通告あたへられたる時は雙方の側に悲慘なる結果が實されしことを記憶せよ、貴公はこれの發生を希望するや、我等はすべて貴公が善策をさけんことを思告す。御言せるごとく我れ等に信賴、協調せよ）

第二、本日午後二時までに一萬弗（一〇〇〇〇弗）を用意せよこれ等は全部左記のごとき紙幣たるを要す

四千弗—十弗紙と五弗紙幣

二千弗—二十弗紙幣

四千弗—五十弗紙幣

合計一萬弗（これ以下たるべからず）

しかしてこれ等の紙幣にはいかなる目印しも爲すべからず

もしこれにマークを施したる紙幣を取り或ひは手懸りの如きものなるべきことを行ふ場合には我れ等はすべての試みは瞞餅に歸すべし。

第三、紙幣は普通の紙によく紙むべし。而して我々は貴公に鍵を與へたる手紙を見てこの包幣と共に包むべし。手紙を破られれば一切紙をこの方法により保存せよ、我等は何等怒るべき所なきもこの手紙のサンプルを取り如れ、我々は注意深き故にライターすらも使用しならざるなり。記憶せよ、我々は最後の目標を探すことに於て我れ—の商賣を知ることを—。

第四、面會及び授與の方法は左に從ふものとす。即ち時間と場所は後に電話または手紙にて貴公に與へらるべし。故に前以て準備し置くべし用意せる所に自動車にて來るべしその時間は今指定されたる場所に停まり燈火を十秒減し再び點ずべしよ。しかして待て、然らば第一の人物が貴公の所に來るべし。彼を自動車に入らしめよ、彼れの目的は貴公の權及び其處にペテンの仕掛け無きやを見んとするにあり。

第五、電話又は手紙にて後に御命があたへられたる際には一切の指示を實行せよ

第六、貴公の眼前にて紙幣と息子の取引きは行はるべし。この約束に違ふことなかれ

第七、貴公の眼前にて紙幣と息子の取引きは行はるべし。この約束に違ふことなかれ

第八、電話又は手紙にて後に御命があたへられたる際には一切の指示を實行せよ

第九、貴公の行動は一切一歩一動を監視され居るものなるを以て注意せよ（中略）

本件は純然たる

商的交渉

にして若し

貴公が前記の條項に些少にても違反するごとき行爲ありと認めんかは我れ等の脅迫を實行するしかしてこれ等の紙幣にはいかなる目印しも爲すべからず

若し貴公にしてわれ等の獸言を躊躇せざる事を實證す。但しもこれにマークを施したる紙幣を取り或ひは手懸りの如きものなるべきことを行ふ場合には我れ等は約束の場所に返還するべし。

誠意を以て履行するならば貴公の息子は約束の場所に返還するべきを保證するに憚らず

貴公がこの手紙を受取る時貴公は我れ等により嚴重に貴公の行動と一挙一動を監視され居るものなるを以て注意せよ（中略）

貴公の息子は

人質として誘拐されたり

これについてはあへて驚くを要せず我等は貴公の息子が現在健康にて安全なることを保證す彼は貴公が我等の獸言を一々殘なく服從する限り安全なるべし但し貴公が我れ等の訓令を實行せざるにおいては貴公は貴公の息子の死のほか何物をも望まずや。我れ等は實行を意味す

貴公の息子は

人質として誘拐されたり

これについてはあへて驚くを要せず我等は貴公の息子が現在健康にて安全なることを保證す彼は貴公が我等の獸言を一々殘なく服從する限り安全なるべし但し貴公が我れ等の訓令を實行せざるにおいては貴公は貴公の息子の死のほか何物をも望まずや。我れ等は實行を意味す

（中略）

貴下は左記諸條項を實行するや

第一、この事件を秘密にせよ察または探偵等の外部のものよりへルプをもとむるなかれ（何の警察事件を調ふるとも外部のものに通告あたへられたる時は雙方の側に悲慘なる結果が實されしことを記憶せよ、貴公はこれの發生を希望するや、我等はすべて貴公が善策をさけんことを思告す。御言せるごとく我れ等に信賴、協調せよ）

第二、本日午後二時までに一萬弗（一〇〇〇〇弗）を用意せよこれ等は全部左記のごとき紙幣たるを要す

四千弗—十弗紙と五弗紙幣

二千弗—二十弗紙幣

四千弗—五十弗紙幣

合計一萬弗（これ以下たるべからず）

しかしてこれ等の紙幣にはいかなる目印しも爲すべからず

もしこれにマークを施したる紙幣を取り或ひは手懸りの如きものなるべきことを行ふ場合には我れ等はすべての試みは瞞餅に歸すべし。

第三、紙幣は普通の紙によく紙むべし。而して我々は貴公に鍵を與へたる手紙を見てこの包幣と共に包むべし。手紙を破られれば一切紙をこの方法により保存せよ、我等は何等怒るべき所なきもこの手紙のサンプルを取り如れ、我々は注意深き故にライターすらも使用しならざるなり。記憶せよ、我々は最後の目標を探すことに於て我れ—の商賣を知ることを—。

第四、面會及び授與の方法は左に從ふものとす。即ち時間と場所は後に電話または手紙にて貴公に與へらるべし。故に前以て準備し置くべし用意せる所に自動車にて來るべしその時間は今指定されたる場所に停まり燈火を十秒減し再び點ずべしよ。しかして待て、然らば第一の人物が貴公の所に來るべし。彼を自動車に入らしめよ、彼れの目的は貴公の權及び其處にペテンの仕掛け無きやを見んとするにあり。

第五、電話又は手紙にて後に御命があたへられたる際には一切の指示を實行せよ

第六、貴公の眼前にて紙幣と息子の取引きは行はるべし。この約束に違ふことなかれ

第七、貴公の眼前にて紙幣と息子の取引きは行はるべし。この約束に違ふことなかれ

第八、電話又は手紙にて後に御命があたへられたる際には一切の指示を實行せよ

第九、貴公の行動は一切一歩一動を監視され居るものなるを以て注意せよ（中略）

本件は純然たる

商的交渉

にして若し

貴公が前記の條項に些少にても違反するごとき行爲ありと認めんかは我れ等の脅迫を實行するしかしてこれ等の紙幣にはいかなる目印しも爲すべからず

若し貴公にしてわれ等の獸言を躊躇せざる事を實證す。但しもこれにマークを施したる紙幣を取り或ひは手懸りの如きものなるべきことを行ふ場合には我れ等はすべての試みは瞞餅に歸すべし。

誠意を以て履行するならば貴公の息子は約束の場所に返還するべきを保證するに憚らず

我等は

何物によつても停止せるものにあらざるを以てその言を行へ以上多言を費したるもわれ等はこの長文の手紙により貴下が正常の考慮をめぐらすべき時間を與へたるものなるを希望す

以上にて「ミラの紙幣」は終點にあゆむべし、よつて計畫のごとく我等の最終を行つくさしめよ われ等は貴公の「指導」を歡迎すべき「動くミラの紙幣」の終り斯くの如く貧しき王樣ありたるごとしなし また斯くのごとき馬鹿ゆたる我々を笑はなき三人の王樣より KKK

澁谷選手

送別試合

北加同盟テニス界のため盡すあつた澁谷選手は來る十七日より第一戰琉球クラブ主催に繰り出る北加クラブ代表選手權大狀態にあり、またペノ夫人は病院へ收容されし生命危篤の由なる最後の活躍として近く歸國の途に

せらるゝ事となつたにつき親友ランド貴本氏のコートにおいて送別試合を擧行することなつたこの當日出場の選手は皆南北テニス戰等に出場したことのある北加一流の選手である故に面白き接戰が見られる事であろう、なほ當日出場する選手左のごとし

清水茂　込山　志村誠　橋田志村舜　古木

自動車衝突

大統領息子の

大統領クーリッヂ氏子息ジョンクーリッヂ氏は去る二十七日コネチカット州ユーヘヴンにおいて自動車ドライヴ中ウイルフレッド・ペノ及びその母メリーブノ夫人同乘の自動車に衝突し

ペノ氏はただちにユーヘヴンの一病院へ收容されし生命危篤の由なるも最後の活躍として近く歸國の途に

來月上旬大阪で總同盟全國大會

合同問題は未提出か

勞働總同盟は昭和三年度全國大會を來十月七、八、九三日間大阪西區土佐堀青年會館で開かれることに決定したので目下所屬組織の提出議案の整理に忙殺されてゐる。總同盟中での有力組合である大阪金屬勞働組合でも十二日午後七時半から組合本部で理事會を開き提出議案につき協議したが

問題となつてゐる無產黨合同問題については未だに總同盟中央委員會の決議にもある通り目下の狀勢では決議するとき折角進みつゝある合同に水を差すやうなことがあつても困るし、總同盟幹部が個人として他の無產政黨幹部と會見懇談をさけてゐるので、大會の議案としては上程しないこと

になつた

他の組合でも大體これにならふらしいので大會でも合同問題は沸騰するやうなことはなかつたが、ただ前大阪市會で問題となつた國際勞働會議否認問題が再び大阪聯合會から提出されさうな氣配があるので

多少これが問題となるだけで平穩な大會として終るだらうとみられてゐる

幹部總出で組合主義宣傳

全國農民組合

全國農民組合組織では政黨問題や合同問題のため所屬地方聯合會の狀態が頗る曖昧なかつたが、高知県では去る八日、高知市で開かれた同村のみの組合の第一回大會で、これに

ならふ

海外發展の一助たらし

海外植民の如何に

必要かを懇愛國的口調で左の質問を語つた「紀州西牟婁郡田並村といふ漁村がある戶數五百三十、この中に六十一隻の漁用小舟を所有してゐるが、その收入では到底全村を養ふ事出來ぬ。よし少しの山林田畑があつた所で、村民の生活は立たない。だのに同村は立派にやつてゆく理由は何か。それは同村から五百七名の移民を海外へ送つてゐる

彼等の送金によることゝ之である

しかるに反對の實例は、鰯で名高い紀州の九十九里ヶ濱だ、この地は由來三千人の大漁ヶ濱として

じめたが、これは單に同村のみの

現政府の對支政策の失敗は福建省の擾亂を惹起し、村民の生活は

支政策の失敗は一般の認識

所だが伊東なぎの手合に內閣

を勝手圖に紛糾させたくない

△

燈火親しむ秋となつた、讀書に最適の季節だ、青年の思想が大いに練るべきかとかう。

△

幾多の艱難を戰つて我民族發展のためつくしたその功勞は沒すべからざるものがある。

△

あるらしい在米同胞の元老に對しても相當の御沙汰あつてだらう。

△

潮流の關係から、漁獲にまるで驚嘆なる、これからの收入は全く海外に一名の移民も送つてゐるのが觀出されたが、同村は失敗して「密航」といふ汚名

在米の同胞は一歩も動くな

徒らな嘉郷心を抑へて既得の利權を確保せよ

「日本は當に經濟困難の危殆に瀕してゐる。このまゝ進めば遠目になり、これから收入は全く海外に一名の移民も送つてゐる。國家破產が來ねばならぬ。惨めなものだ。年々歲々七十萬人の人口增加を何で見ないか、過剩人口の處分策は海外發展を措いて他にない」とはコレ丸じ來桑の一系統、今回メキシコに日曜物產部長長平太郎氏の語る處であるが、同氏は十八代松平

の農場物產部長長平太郎氏の語る處であるが、同氏は十八代松平

是々非々

夫婦者

アイオン師入用白人者でもよし帝國洗濯所サンタマサ市第一街二一四

婦人

入用 電話ウエスト三五四二 高級な拂ふ桑港市ペンシルヴェニア

婦人

入用白人相手の場合 絲有眞面目な婦人但四十才以下夫無者でも可照會は早朝者記へ電話パルアルト四三

入用

熱練なるアイオン師夫婦 若干白婦人急切に計 桑港市ペンシルヴェニア

入用

配達人一名至急入用委細面談、王府橋東商會 電話カーネー三一九〇

教授

個人或は團體英語、日本語、公立小學校の講師月給 佐倉三二 同盟子州立高師卒業 Mr. Sato 2232 Sutter St. San Francisco

婦人

以下夫無者でも可照會は早朝者記へ電話パルアルト四三 マウンテンビュー オッセーン

ドライバー

一名至急入用 委細面談 桑港運送會社

メカニック

熟練なる 給料其他に面談の上希望者は左記へ サンタマサ市レーキ街OKグラーン 電話カーネー三一九〇

入用

アイオン師一名 スターライト洗濯所 750 Stanyan St. S. F.

夫婦者

アイオン師入用 者でもよし帝國洗濯所サンタマサ市第一街二一四

入用

熱練なるアイオン師夫婦 高給を支拂ふ桑港市ペンシルヴェニア

入用

配達人一名至急入用委細面談、王府橋東商會 電話カーネー三一九〇

教授

個人或は團體英語、日本語、公立小學校の講師月給 佐倉三二 同盟子州立高師卒業 Mr. Sato 2232 Sutter St. San Francisco

婦人

以下夫無者でも可照會は早朝者記へ電話パルアルト四三 マウンテンビュー オッセーン

ドライバー

一名至急入用 委細面談 桑港運送會社

メカニック

熟練なる 給料其他に面談の上希望者は左記へ サンタマサ市レーキ街OKグラーン 電話カーネー三一九〇

日米要求

御用命は電話で【電話 Prospect 238】

人事欄

夫婦者

アイオン師入用 者でもよし帝國洗濯所サンタマサ市第一街二一四

入用

日米用達日米用達社 御用達 桑港運送會社

婦人

入用 電話ウエスト三五四二 高級な拂ふ桑港市ペンシルヴェニア

ドライバー

一名至急入用 委細面談 桑港運送會社

入用

熱練なるアイオン師夫婦 高給を支拂ふ桑港市ペンシルヴェニア

入用

配達人一名至急入用委細面談、王府橋東商會 電話カーネー三一九〇

教授

個人或は團體英語、日本語、公立小學校の講師月給 佐倉三二 同盟子州立高師卒業 Mr. Sato 2232 Sutter St. San Francisco

婦人

以下夫無者でも可照會は早朝者記へ電話パルアルト四三 マウンテンビュー オッセーン

ドライバー

一名至急入用 委細面談 桑港運送會社

メカニック

熟練なる 給料其他に面談の上希望者は左記へ サンタマサ市レーキ街OKグラーン 電話カーネー三一九〇

日米要求

御用命は電話で【電話 Prospect 238】

物件欄

靴工店

好場所 垂象格安に譲 王府東十八街五二五

都旅館

場所 四二一番 アイセリア市東キング街

貸間

あり 詳細は左記へ 電話エバリーン七四九

貸家

場所 ロミオ、ベーカー 左記へ御照會されたし

賣家

二階建七室屋敷三千四百弗拂込千八百弗 電話 Lick 1658 Julia St. SH. PK KELLY.

貸家

フラット半分四室 ケッチンバス附 1380 O. Farrell St.

賣家

二階建十五間屋敷四千五百弗拂込千八百弗 電話 Lick 1658 Julia St. SH. PK KELLY.

貸家

フラット半分四室 ケッチンバス附 1380 O. Farrell St.

貸室

フロント二室繪き日當より ウエアエス街一三四八

捨賣

有利なる洋服洗染所 1421 Calif St., S. F.

ルーミング讓

たし、パ日本人街目抜きの場所家事の都合で至急讓りたきつき御來談あれ 近く 239 11th Ave. S. F.

名醫紹介に通譯

ブッシュ 四二〇七丁 電話ウエスト二六二 桑港市衛會

山崎靜子

ダンス 若き白婦人歡迎に計 交ダンスを敎授す（日本語を解す）

店員

至急入用 高給を支拂ふ 新發明店 スタットン

職業敎育

高等プレス洗濯法を敎授 公認 Hoffman Pressing School 645 Larkin St., S. F.

婦人

一名入用 マーク附け第二 世婦人歡迎ホーム洗染所 電話カーネー三一九〇

御料理

お多福

ポスト街一五四五 桑港ポスト街一六九九 電話ウエスト五一〇〇

新茶各種到着

御菓子 松屋

電話フィルモア三〇一九 グリー街一六一〇

菊川亭

電話ウエスト六四二五

鍼灸あんま術

桑港グリー街一五二一 電話ウエスト四一七四

名醫紹介に通譯

ブッシュ 四二〇七丁 電話ウエスト二六二

山崎靜子

ダンス 若き白婦人歡迎に計 交ダンスを敎授す（日本語を解す）

靴工店

好場所 垂象格安に譲 王府東十八街五二五

都旅館

場所 四二一番 アイセリア市東キング街

貸間

あり 詳細は左記へ 電話エバリーン七四九

貸家

場所 ロミオ、ベーカー 左記へ御照會されたし

賣家

二階建七室屋敷三千四百弗拂込千八百弗 電話 Lick 1658 Julia St. SH. PK KELLY.

貸家

フラット半分四室 ケッチンバス附 1380 O. Farrell St.

賣家

二階建十五間屋敷四千五百弗拂込千八百弗 電話 Lick 1658 Julia St. SH. PK KELLY.

貸家

フラット半分四室 ケッチンバス附 1380 O. Farrell St.

貸室

フロント二室繪き日當より ウエアエス街一三四八

捨賣

有利なる洋服洗染所 1421 Calif St., S. F.

貸間

獨身向き月八弗 1739 Bush St.

事務所

組合二階 組合一家賃度 詳細は組合調度係へ

洗濯所

賣かし支拂はイッシ法 洗濯所サンタローザ街六一三

貸地

商の設備完全最も適当 條件で長期貸付 王府日米社

寫眞館

都合上至急讓度し 組合三上代理專務所 まで 一四〇〇 Market 1258

貸間

獨身向き バイン街二〇四一

貸間

フロントルッチン庭及シンクルサー街一六一六

貸間

二室ケッチン及バス附 日本人街山本者に賃度し カリフォルニヤ街六〇二八

桑港醫師會

ユニオン 一五〇三

藤田齒科醫院

オファレル街一二九六 電話ウエスト六六五〇

桑港醫師會

ユニオン 一五〇三

藤田齒科醫院

オファレル街一二九六 電話ウエスト六六五〇

原田正專

ポスト街一七九四 電話フィルモア二二六六

北河慶次郎

ポスト街一七九四 電話フィルモア五二八八

喜安都定

ポスト街一六番一 電話フィルモア二七一九

房木寫眞館

プキャナン街一七四七 電話ウエスト六五五六

森山寫眞館

ポスト街一七九七 電話ウエスト六五五六

柳寫眞館

グリー街一六二七 電話ウエスト三九四四

板谷元雄

桑港ポスト街一七一五 （日米物產商會の隣） 親力檢定眼鏡調製 加州親力醫科大學卒業 電話フィルモア九二四

劉

日本人 支那人 初てなり

森山寫眞館

ポスト街一七九七 電話ウエスト六五五六

柳寫眞館

グリー街一六二七 電話ウエスト三九四四

日米用達社

日米用達 御用達

日米用達社

日米用達 御用達

寫眞館

都合上至急讓度し 組合三上代理專務所 まで 一四〇〇 Market 1258

貸間

獨身向き バイン街二〇四一

貸間

フロントルッチン庭及シンクルサー街一六一六

貸間

二室ケッチン及バス附 日本人街山本者に賃度し カリフォルニヤ街六〇二八

事務所

組合二階 組合一家賃度 詳細は組合調度係へ

洗濯所

賣かし支拂はイッシ法 洗濯所サンタローザ街六一三

貸地

商の設備完全最も適当 條件で長期貸付 王府日米社

寫眞館

都合上至急讓度し 組合三上代理專務所 まで 一四〇〇 Market 1258

貸間

獨身向き バイン街二〇四一

貸間

フロントルッチン庭及シンクルサー街一六一六

貸間

二室ケッチン及バス附 日本人街山本者に賃度し カリフォルニヤ街六〇二八

桑港醫師會

ユニオン 一五〇三

藤田齒科醫院

オファレル街一二九六 電話ウエスト六六五〇

加州齒科醫師會

井戸本保之助

ポスト街一七七六 電話フィルモア七九二

林兄齒科醫院

ポスト街一七七六 電話フィルモア四二〇九

小川榮一

プキャナン街一七三九 電話フィルモア九二〇

山本辰雄

プキャナン街一五六八 電話フィルモア二一六八

藤田省三

グリー街一八七七 電話ウエスト八三五〇

檜垣益一

ポスト街一六六二 電話ウエスト二四八四

桑港旅館組合

（御婦人國婦人の御婦人再の御婦人の御婦人は世間に公完も入の御婦人は世間に公完も入の御婦人は世間に公完も入

青年大會に於ける代表者の大講演

會議第二日の午前　出席辯士は六名

北加基督教青年大會は既報の如く來る十二日より十四日までバークレーにおいて開催されたるが今回の大會の標語は「キリスチャンの奉仕」で主として青年はクリスチャンとして如何に奉仕すべきかを研究討議することになつてゐるが三日間に亘る會議中第二日目の午前は大講演會で各青年は左の演題によりて講演を試みることになつてゐる

一　土曜日の講演
一　教職は何を意味するか　布市教會　羅島牧師
一　余は何故牧師を志願するか　太平洋神學校　石野社會活動　山本スミ嬢
一　女青年團　山本スミ嬢
一　基督教徒としての市民　ジエームス　平野
一　基督教徒の奉仕の必要と其の組織　スミス博士
一　美以教會總理　スミス博士
一　會議に對する感想　後藤正一

スタンフォード異國見物　朝出港ホノルルを經て德山に燃料を廿二時間で飛行するのであつて今回の大會の標語は「キリスチャンの奉仕」で主として國內の奉仕を目的とするものである

▲廣嶋一八▲佐賀一【艦長】
▲大阪七▲北海道一▲東京一▲栃木一▲山口十二▲兵庫一三▲愛媛三▲福井五▲和歌山六▲島根十一▲青森一▲鳥取四▲岡山一八▲三重六▲滋賀四▲石川七▲富山六▲京都四▲愛知九▲岐阜七▲奈良二

市內觀光の水兵さん

桑日會の案內で

特務艦隊戸の乘組水兵さん達の市內觀光は桑日會の案內により昨日午後四時半入港郵船埠頭番波止場へ繫留中であるが、その後の予定左のごとし

▲公式往訪　艦長　眞崎勝次大佐は即日總領事館へ
▲總府行　翌日曙艦長以下將校八名州都見物　夕刻歸艦
▲海軍區往訪　昨月曜艦長は第十二米國海軍區司令官を公式往訪
▲水兵上陸　昨日半舷上陸
▲桑日の案內を得て市內見物　艦長ニ三日の將校

特務艦穩戸

其後の動靜　三日に拔錨

特務艦穩戸は三十日午前九時港外へ着　濃霧のため入港をさまたげられ午後四時半入港郵船埠頭番波止場へ繫留中であるが、その後の予定左のごとし

▲公式往訪　艦長　眞崎勝次大佐は即日總領事館へ
▲總府行　翌日曙艦長以下將校八名州都見物　夕刻歸艦
▲海軍區往訪　昨月曜艦長は第十二米國海軍區司令官を公式往訪
▲水兵上陸　昨日半舷上陸
▲桑日の案內を得て市內見物　艦長ニ三日の將校

紐育の地價は百六十六億弗

一ヶ年に十四億弗騰貴

地租拂で頭は口氏

（紐育發）紐育市における地價が五十萬弗まなつてゐる。その最近非常に騰貴した、渦去一他に多額地租納入者はコーチ年間に十四億四千三百八十三萬五千五十弗の騰貴を示し一九二九年度に於ける評價は百六十七億八千八百八十二萬一千六百四十五弗に、なつてゐる。地租のんも五十萬弗霧婦のメー、ビ族鎮はジョンデ、ロックフエラー氏で百十萬弗、その息子さんデラベーさんも五十萬弗さいふ何樣である

紐育の地價は百六十六億弗

一ヶ年に十四億弗騰貴

地租拂で頭は口氏

（紐育發）紐育市における地價が五十萬弗まなつてゐる。その最近非常に騰貴した、渦去一他に多額地租納入者はコーチ年間に十四億四千三百八十三萬五千五十弗の騰貴を示し一九二九年度に於ける評價は百六十七億八千八百八十二萬一千六百四十五弗へレン、ヘーホイットチー氏五十萬弗霧婦のメー、ビ族鎮はジョンデ、ロックフエラー氏で百十萬弗、その息子さん

桑港の電話番號變更

自動電話使用の爲めに

桑港市內の電話は來年から自動式に變更すべく目下着々準備中であるが、その下準備として電話に變更すべく目下着々準備中であるが、その下準備として從來のナンバー中千番以下のものはこれを改めて千番以上の數の組織　スミス博士

市內觀光の水兵さん

桑日會の案內で

特務艦隊戸の乘組水兵さん達の市內觀光は桑日會の案內により昨日午後四時半入港郵船埠頭番波止場へ繫留中であるが、その後の予定左のごとし

▲公式往訪　艦長　眞崎勝次大佐は即日總領事館へ
▲總府行　翌日曙艦長以下將校八名州都見物　夕刻歸艦
▲海軍區往訪　昨月曜艦長は第十二米國海軍區司令官を公式往訪
▲水兵上陸　昨日半舷上陸
▲桑日の案內を得て市內見物　艦長ニ三日の將校

邦婦人の刺繍內職

勿驚年十五萬弗

桑港市內で約二百名

一人當り平均六十弗

第二世娘さんにも將來必要

桑港市內の刺繍內職婦人は年十五萬弗の多額に上り一人當り平均六十弗の收入を得てゐるが、第二世娘さんにも將來必要の問題として、最近の經過を知らんとの問題も最近の經過を知らんとの問題を加州の風光にさけて、桑港には二日着の豫定で三十日夜は活動俳優グラフェアバンクス、メリーピクフォードの宅の晩餐會に臨んだ

桑港の電話番號變更

自動電話使用の爲めに

桑港市內の電話は來年から自動式に變更すべく目下着々準備中であるが、その下準備として電話に變更すべく目下着々準備中であるが、その下準備として從來のナンバー中千番以下のものはこれを改めて千番以上の數の組織　スミス博士

邦婦人の刺繍內職

勿驚年十五萬弗

桑港市內で約二百名

一人當り平均六十弗

第二世娘さんにも將來必要

桑港市內の刺繍內職婦人は年十五萬弗の多額に上り一人當り平均六十弗の收入を得てゐるが、第二世娘さんにも將來必要の問題として、最近の經過を知らんとの問題を加州の風光にさけて、桑港には二日着の豫定で三十日夜は活動俳優グラフェアバンクス、メリーピクフォードの宅の晩餐會に臨んだ

米墨間飛行郵便

英外相政治談無用

桑港二日著

（サンピードロ卅日）英國外務卿オースチン、チエンバレンはプレシデント、アダム號にて本日當地に寄港したが政治に關しては何人等の談話も避け唯加州には二週間滯在豫定である旨のみを語つた、桑港にては二日着の豫定で三十日夜は活動俳優グラフェアバンクス、メリーピクフォードの宅の晩餐會に臨んだ

米墨間飛行郵便

英外相政治談無用

桑港二日著

（サンピードロ卅日）英國外務卿オースチン、チエンバレンはプレシデント、アダム號にて本日當地に寄港したが政治に關しては何人等の談話も避け唯加州には二週間滯在豫定である旨のみを語つた、桑港にては二日着の豫定で三十日夜は活動俳優グラフェアバンクス、メリーピクフォードの宅の晩餐會に臨んだ

日本婦人が獨專と

にすべく收められてゐる日本人町でも百臺の電話の所有主はこゝ數日中に千臺に收められる

伊國飛行家三氏慘死

飛機墜落して

（佛國リヨン發）伊國飛行機は去る廿九日ヴレンス附近で電氣バアがとまつて墜落したが、慘死者はパイロットのピンソ、クロシオ中尉カラカタの三氏である飛行機は曾て北極にノビレ少將捜索に使つたもので常時このピンゾ氏はこれに搭乘し食糧品を供給したのであつた

日本から

わざ〳〵技師が四五名來て厦めたことがあるが當時は需用もそう澤山はなかつたが日本から來た人は米人の家庭に入り込んでつひに一般婦人を養成するほどに行かなかつた所が近年この刺繍は非常に盛んになり米人家庭では裝飾用としてまた必要上廣く愛用されることとなり今日の狀況を呈してゐるが桑港市內だけでもこれを內職としてゐる邦婦人は約二百名もあり

相當の收入を納めてゐる

日本から

わざ〳〵技師が四五名來て厦めたことがあるが當時は需用もそう澤山はなかつたが日本から來た人は米人の家庭に入り込んでつひに一般婦人を養成するほどに行かなかつた所が近年この刺繍は非常に盛んになり米人家庭では裝飾用としてまた必要上廣く愛用されることとなり今日の狀況を呈してゐるが桑港市內だけでもこれを內職としてゐる邦婦人は約二百名もあり

相當の收入を納めてゐる

鳥取丸鮭八千噸

を滿載し昨朝入港

郵船の貨物船鳥取丸はカムチヤツカ半島より鮭鱒計八千噸を滿載し四十五日で北太平洋を橫切り昨朝入港ピア卅四番へ着ついたが水食料を補給し今二日午前七時出帆した、食同船はカムチヤツカ鮭鱒取の最終船で積載の鮭は英國行きバナマ、ノーフオーク經由同國リバープールで揚荷のはず

基青會柔道部

明日より稽古開始

日本人基督教青年會內の柔道部では暑中休暇中は自ら青年部の為め稽古をつゞけてゐたが明三日午後八時よりは菊池二段、青木二段出場して再び一般稽古を開始する事になつた、時間は毎週火、金兩夜八時から時間はは。會費は會費徴收菊池幹事に申し出ありたく新會員も大に歡迎の

鳥取丸鮭八千噸

を滿載し昨朝入港

郵船の貨物船鳥取丸はカムチヤツカ半島より鮭鱒計八千噸を滿載し四十五日で北太平洋を橫切り昨朝入港ピア卅四番へ着ついたが水食料を補給し今二日午前七時出帆した、食同船はカムチヤツカ鮭鱒取の最終船で積載の鮭は英國行きバナマ、ノーフオーク經由同國リバープールで揚荷のはず

木村博士加州へ出發

バンクーバより

（バンクーバ發）滯留中なる理學博士木村榮氏はステフストンにおもむき漁況及び團體病院等を視察し上級學童に一場の講演をなし市內名所を觀光し今夜便船にて美濃にむかひバンクーバーに再び引返して三十日當地發加州にむかふさ

米窪氏の話は誤解

青木公使より取消しの申込

本紙掲載米窪氏談に關し在墨國公使青木新氏より左の如き取消しの申込みあつた

拜啓本月十一日發行の貴紙に米窪滿兄氏の談話として昨年練習艦隊墨國訪問の節松平大使は墨公使に對し墨國側の歡迎を小規模にして貴ふ樣電報し青木公使は命をうけて墨國歡迎願ひ下げをなしたりと云ふ事實に相違し誤解を起さしむる虞有之候につき取消のため此全文御掲載被成下度此段得貴意候

昭和三年九月十九日
墨都日米社御中　青木新

木村博士加州へ出發

バンクーバより

（バンクーバ發）滯留中なる理學博士木村榮氏はステフストンにおもむき漁況及び團體病院等を視察し上級學童に一場の講演をなし市內名所を觀光し今夜便船にて美濃にむかひバンクーバーに再び引返して三十日當地發加州にむかふさ

米窪氏の話は誤解

青木公使より取消しの申込

本紙掲載米窪氏談に關し在墨國公使青木新氏より左の如き取消しの申込みあつた

拜啓本月十一日發行の貴紙に米窪滿兄氏の談話として昨年練習艦隊墨國訪問の節松平大使は墨公使に對し墨國側の歡迎を小規模にして貴ふ樣電報し青木公使は命をうけて墨國歡迎願ひ下げをなしたりと云ふ事實に相違し誤解を起さしむる虞有之候につき取消のため此全文御掲載被成下度此段得貴意候

昭和三年九月十九日
墨都日米社御中　青木新

マラソン競走で昭和クラブ四等

參加者七十三名に達す

タマルパイ山麓の七哩

桑港米人オリンピック、クラブ主催のマラソン競走は一昨日三十日の日曜に舞岸タマルパイ山麓の米人ウエイン、モーフイルドの米人ウエイン、モーフイルドが五十三分で第一着を占めわずかの時差を以て以下十六等まで米人によつてうばはれたが昭和もさるもの鳥羽善吾君が五番目に入り第一着を獲得つづいて田畑信夫君が七番を獲得し、山川聖君（三〇番）山川義君（三二番）・鳥羽勝人君（四二番）・谷岩興一君（五三番）の順で、いづれも自慢の成績を示し優勝のメダルを獲得したは昭和クラブの健兒六名をふくむ十名であつたが、昭和のダークホースとして見られてゐた選手たちが、當日はじめての參加であつたため途中で道を踏誤り、側道へそれたために惜しい處で他に名をなさしめた、しかし當日の參加團體のレーバーから決勝點のウイローキヤンプ目がけて走りに走つたが遂に一等は掠取した米人ウエイン、モーフイルドは昭和一二點、ユー、エスー一九點でその差僅に六點にすぎなかつた、當日の見物は約二千名と言はれ、パレーはエールを發揮し大賑ひを呈した、なほパレーの安藤甚太郎氏は走り走つたが遂に一等は掠取した

防長協會より記念銀盃を

齋藤氏に贈呈

防長協會では多年桑港に在住し同會に盡力した齋藤重光氏の米國ダラー汽船會社、カナダ太平洋汽船、日本郵船、近海郵船、大阪商船、朝鮮總督府、鐵道局、南滿洲鐵道會社の各係員ご歡迎の意味を以て記念銀盃を贈呈する日村新吉氏並びに御大典觀光團を長として御朝の來港に際し同會の四日午後七時より昭和天皇の遙拜會を開催したが、この日米刺繍手引にをさめられたものはアルハベツト文字を體九百十七文字に別宗教々育大講演會を開催する事となつたが同時に同教會の牧師深田磯氏が十二日發マキシレー號にて一時歸朝するのでその告別講演を行ふはずであるといふ場所はラモナ街黑人美以兒島驛人宮崎榮造氏は一昨夜三氏は本事務所において演崎初代會長に結婚式を挙げたと

防長協會より記念銀盃を

齋藤氏に贈呈

防長協會では多年桑港に在住し同會に盡力した齋藤重光氏の米國ダラー汽船會社、カナダ太平洋汽船、日本郵船、近海郵船、大阪商船、朝鮮總督府、鐵道局、南滿洲鐵道會社の各係員ご歡迎の意味を以て記念銀盃を贈呈する日村新吉氏並びに御大典觀光團を長として御朝の來港に際し同會の四日午後七時より昭和天皇の遙拜會を開催したが、この日米刺繍手引にをさめられたものはアルハベツト文字を體九百十七文字に別宗教々育大講演會を開催する事となつたが同時に同教會の牧師深田磯氏が十二日發マキシレー號にて一時歸朝するのでその告別講演を行ふはずである

桑港市內觀光

簡易に改訂し更に新に八號を加へ十二號にして十二型

桑港市內の觀光は明四日（三日）午後八時より市內各團體學園等の代表者の出席をもとめ相談會を開催することになつたが同相談會は奉祝賀會の日のプログラムは決定するはずである

各團體代表相談會

三日桑日ホールにて

御大典奉祝會開催に關する桑日會の準備委員は明四日（三日）午後八時より市內各團體學園等の代表者の出席をもとめ相談會を開催することになつたが同相談會は奉祝賀會の日のプログラムは決定するはずである

桑港市內觀光

簡易に改訂し更に新に八號を加へ十二號にして十二型

桑港市內の觀光は明四日（三日）午後八時より市內各團體學園等の代表者の出席をもとめ相談會を開催することになつたが同相談會は奉祝賀會の日のプログラムは決定するはずである

各團體代表相談會

三日桑日ホールにて

御大典奉祝會開催に關する桑日會の準備委員は明四日（三日）午後八時より市內各團體學園等の代表者の出席をもとめ相談會を開催することになつたが同相談會は奉祝賀會の日のプログラムは決定するはずである

桑港市內觀光

簡易に改訂し更に新に八號を加へ十二號にして十二型

桑港市內の觀光は明四日（三日）午後八時より市內各團體學園等の代表者の出席をもとめ相談會を開催することになつたが同相談會は奉祝賀會の日のプログラムは決定するはずである

各團體代表相談會

三日桑日ホールにて

御大典奉祝會開催に關する桑日會の準備委員は明四日（三日）午後八時より市內各團體學園等の代表者の出席をもとめ相談會を開催することになつたが同相談會は奉祝賀會の日のプログラムは決定するはずである

日米刺繍の手引

愈々完成發行

當市サター街一九〇一米刺繍研究所では在米邦人婦人の實益趣味兩方面より刺繍手引を昨年以來發行し一方において主任細井氏は各地において刺繍會を開催してゐたが今回遂に地にある人々のためまた自宅に

日米刺繍の手引

愈々完成發行

當市サター街一九〇一米刺繍研究所では在米邦人婦人の實益趣味兩方面より刺繍手引を昨年以來發行し一方において主任細井氏は各地において刺繍會を開催してゐたが今回遂に地にある人々のためまた自宅に

共同責任の下に理事制を

少年部母の會が

少年部基金募集のため、このほど少年部母の會が開催したサター街一九〇一米刺繍研究所において映畫會を開催し、ブラシュ街六庭四番地の母の會員は午後二時より市內各團體學園等の代表者の出席をもとめ相談會を開催することになつたが同相談會は奉祝賀會の日のプログラムは決定するはずである

共同責任の下に理事制を

少年部母の會が

少年部基金募集のため、このほど少年部母の會が開催したサター街一九〇一米刺繍研究所において映畫會を開催し、ブラシュ街六庭四番地の母の會員は午後二時より市內各團體學園等の代表者の出席をもとめ相談會を開催することになつたが同相談會は奉祝賀會の日のプログラムは決定するはずである

今回の成功は皆協力し

理事部母の會員は

今回の成功は皆協力し理事部母の會員は

今回の成功は皆協力し

理事部母の會員は

今回の成功は皆協力し理事部母の會員は

御即位大典奉祝記念號發行

和歌俳句詩川柳一口噺

奉祝文藝を募集

今上陛下の御即位の御大典は愈々今秋十一月、京都に於て行はせらるゝが本紙はこの厳古の御儀式を奉祝し記念するために十一月十日に奉祝記念號を發行することになりましたから左の規定に從つて一般各位の應募を希望致します。

奉祝文藝種目

一、和歌『菊盃』（之れは奉祝歌謠題です）
一、俳句、詩、川柳、一口噺（奉祝の意を表したもの）
一、賞金　一等十弗　二等五弗　三等三弗

【各種目に就き各一名宛】

宛名は日米新聞社編輯局奉祝文藝係と明記すること

右　締切期日は十月廿五日
昭和三年十月二日

日米新聞社

御即位大典奉祝記念號發行

和歌俳句詩川柳一口噺

奉祝文藝を募集

今上陛下の御即位の御大典は愈々今秋十一月、京都に於て行はせらるゝが本紙はこの厳古の御儀式を奉祝し記念するために十一月十日に奉祝記念號を發行することになりましたから左の規定に從つて一般各位の應募を希望致します。

奉祝文藝種目

一、和歌『菊盃』（之れは奉祝歌謠題です）
一、俳句、詩、川柳、一口噺（奉祝の意を表したもの）
一、賞金　一等十弗　二等五弗　三等三弗

【各種目に就き各一名宛】

宛名は日米新聞社編輯局奉祝文藝係と明記すること

右　締切期日は十月廿五日
昭和三年十月二日

日米新聞社

留守

居人入用委細は午後五時以後ケンストン九四二四

文選一名婦人二名

（極く易容）

日米新聞社

送別會

齋藤重光氏
田村新藏氏

來る十日發コレヤ丸にて歸國の本會事務所及小松辭事宛御一報相煩し度候

主催　桑港防長海外協會

文選一名婦人二名

（極く易容）

日米新聞社

送別會

齋藤重光氏
田村新藏氏

來る十日發コレヤ丸にて歸國の本會事務所及小松辭事宛御一報相煩し度候

主催　桑港防長海外協會

美味と擴張

桑港ポスト街一六五〇
高等支那料理　昭和樓
電話ウオナツ二六八〇
宴會は隨意

美味と擴張

桑港ポスト街一六五〇
高等支那料理　昭和樓
電話ウオナツ二六八〇
宴會は隨意

日本（歸）から何をする？

東京海外通信社　林富平著
定價壹弗、特價一弗　郵送料共　內容見本要求あれ
Nadaoka Sales Company　392 2nd St., Oakland, Calif.

日本（歸）から何をする？

東京海外通信社　林富平著
定價壹弗、特價一弗　郵送料共　內容見本要求あれ
Nadaoka Sales Company　392 2nd St., Oakland, Calif.

日本行小包船客手荷物

取扱　富士運送會社
1629 Buchanan St., S. F., Calif.
桑港ラグナ街一五五一　電話ウエスト八一八

日本行小包船客手荷物

取扱　富士運送會社
1629 Buchanan St., S. F., Calif.
桑港ラグナ街一五五一　電話ウエスト八一八

小幡女子裁縫學校

米國桑港　1810 Post St., San Francisco, Calif.
北米合衆國政府版權美作權所有（通信教授部あり）深く研究なされたき方には小幡式裁方を勧めします
申込次第規則書進呈致します（入學隨意）

小幡女子裁縫學校

米國桑港　1810 Post St., San Francisco, Calif.
北米合衆國政府版權美作權所有（通信教授部あり）深く研究なされたき方には小幡式裁方を勧めします
申込次第規則書進呈致します（入學隨意）

日本ホテル

館主　田中米吉

日本ホテル

館主　田中米吉

日本人專門醫

特約販賣……說明書無代進呈

R. NAKATA, 3329 Pacific Ave., Alameda, Calif. Tel. 2163

日本人專門醫

特約販賣……說明書無代進呈

R. NAKATA, 3329 Pacific Ave., Alameda, Calif. Tel. 2163

日本ドラグ

藥種卸小賣
NIPPON DRUG CO. 1600 Post St. S. F. Calif.

日本ドラグ

藥種卸小賣
NIPPON DRUG CO. 1600 Post St. S. F. Calif.

古屋買之助

桑港オースチン街四二〇
電グレーストン九四二四

古屋買之助

桑港オースチン街四二〇
電グレーストン九四二四

自動車修繕

自動車保管及修繕、日本人機械師フロアメン就働御用命に應じますから御出桑の節は當所をへヅドクオーターとなされたし
日本人部自動車修繕　沼本
アロー、グラージ

自動車修繕

自動車保管及修繕、日本人機械師フロアメン就働御用命に應じますから御出桑の節は當所をへヅドクオーターとなされたし
日本人部自動車修繕　沼本
アロー、グラージ

野一色放射蒸熱電氣治療機

野一色放射蒸熱電氣治療機

生うなぎ

（黃丸鯉特）

生うなぎ

（黃丸鯉特）

三澤藥局

桑港ポスト街一六〇二
電話ウエスト四七三

三澤藥局

桑港ポスト街一六〇二
電話ウエスト四七三

ピヤノ

教授初學者及素人
ある方の貸、露帝室音樂學校卒業　ポーリ夫人
2012 Pine St., Tel. Walnut 2710

ピヤノ

教授初學者及素人
ある方の貸、露帝室音樂學校卒業　ポーリ夫人
2012 Pine St., Tel. Walnut 2710

常盤園

御食事
電話フルモア五八二三

常盤園

御食事
電話フルモア五八二三

腎臟病

蛋白尿、糖尿病の諸藥はコレダケキけば申分ないもの
定評あり
鹿嶋藥草園

腎臟病

蛋白尿、糖尿病の諸藥はコレダケキけば申分ないもの
定評あり
鹿嶋藥草園

病名不明で困つてる人よ

▼醫藥の効果なく悩む人よ
▼常に身体虛弱を歎く人よ
▼永く健康を保ちたい人よ
説明書を要求あれ無料送呈
NADAOKA SALES CO.
392 7th St., Oakland, Cal.

レヴィゲターの

病名不明で困つてる人よ

▼醫藥の効果なく悩む人よ
▼常に身体虛弱を歎く人よ
▼永く健康を保ちたい人よ
説明書を要求あれ無料送呈
NADAOKA SALES CO.
392 7th St., Oakland, Cal.

一安丈夫君半途退學す

神經衰弱で

（ブールマン發）州立大學建築科在學中の桑港日曜會長一安博孝氏令息丈夫君は九月以來の神經衰弱に陥り十七日遂に學を退かれたものはアルハベツト文字を體九百十七文字に別宗教々育大講演會を開催する事となつたが同時に同教會の牧師深田磯氏が十二日發マキシレー號にて一時歸朝するのでその告別講演を行ふはずである

一安丈夫君半途退學す

神經衰弱で

（ブールマン發）州立大學建築科在學中の桑港日曜會長一安博孝氏令息丈夫君は九月以來の神經衰弱に陥り十七日遂に學を退かれたものはアルハベツト文字を體九百十七文字に別宗教々育大講演會を開催する事となつたが同時に同教會の牧師深田磯氏が十二日發マキシレー號にて一時歸朝するのでその告別講演を行ふはずである

協定が出來れば一枚の切符で

紐育でも米亞連絡打合せ會議

（東京特信）鐵道省では多年懸案の米亞聯絡を具體化するため米國ダラー汽船會社、カナダ太平洋汽船、日本郵船、近海郵船、大阪商船、朝鮮總督府、鐵道局、南滿洲鐵道會社の各係員ご歡迎の意味を以て記念銀盃を贈呈する日村新吉氏並びに御大典觀光團を長として御朝の來港に際し同會の四日午後七時より昭和天皇の遙拜會を開催したが、この日米刺繍手引にをさめられたものはアルハベツト文字を體九百十七文字に別宗教々育大講演會を開催する事となつたが同時に同教會の牧師深田磯氏が十二日發マキシレー號にて一時歸朝するのでその告別講演を行ふはずである

協定が出來れば一枚の切符で

紐育でも米亞連絡打合せ會議

（東京特信）鐵道省では多年懸案の米亞聯絡を具體化するため米國ダラー汽船會社、カナダ太平洋汽船、日本郵船、近海郵船、大阪商船、朝鮮總督府、鐵道局、南滿洲鐵道會社の各係員ご歡迎の意味を以て記念銀盃を贈呈する日村新吉氏並びに御大典觀光團を長として御朝の來港に際し同會の四日午後七時より昭和天皇の遙拜會を開催したが、この日米刺繍手引にをさめられたものはアルハベツト文字を體九百十七文字に別宗教々育大講演會を開催する事となつたが同時に同教會の牧師深田磯氏が十二日發マキシレー號にて一時歸朝するのでその告別講演を行ふはずである

釣用天蠶糸

白井商會が日本から多量輸入す

ラグナ街とサター街の角に輸入商白井商會は蠶糸の釣用の天蠶糸多量を輸入しホールセールをすることゝなつたといふが此の天蠶絲は日本特產のもので大会驚の今日のやうに盛になつて以來一層に日本から輸入される機になつたものである

釣用天蠶糸

白井商會が日本から多量輸入す

ラグナ街とサター街の角に輸入商白井商會は蠶糸の釣用の天蠶糸多量を輸入しホールセールをすることゝなつたといふが此の天蠶絲は日本特產のもので大会驚の今日のやうに盛になつて以來一層に日本から輸入される機になつたものである

時事問題の大講演會

パロアルトに於て深田師告別を兼ね

布哇の邦人第二世の誘拐殺害事件に刺激されてパロアルト日本人美以教會では來る七日の晩日午後三時より美以教會教育部主任田頭千代吉氏を招聘して特別宗教々育大講演會を開催する事となつたが同時に同教會の牧師深田磯氏が十二日發マキシレー號にて一時歸朝するのでその告別講演を行ふはずである

時事問題の大講演會

パロアルトに於て深田師告別を兼ね

布哇の邦人第二世の誘拐殺害事件に刺激されてパロアルト日本人美以教會では來る七日の晩日午後三時より美以教會教育部主任田頭千代吉氏を招聘して特別宗教々育大講演會を開催する事となつたが同時に同教會の牧師深田磯氏が十二日發マキシレー號にて一時歸朝するのでその告別講演を行ふはずである

有志主催齋藤氏送別會

五日菊川亭で

御大典觀光團長として十日發コレヤ丸にて日本に赴く齋藤重光氏の有志主催送別會は五日午後七時より菊川亭において開催する事となつたが出席希望者は桑日の片山氏もしくは幽蹤の渡邊氏に申込まれたいと

有志主催齋藤氏送別會

五日菊川亭で

御大典觀光團長として十日發コレヤ丸にて日本に赴く齋藤重光氏の有志主催送別會は五日午後七時より菊川亭において開催する事となつたが出席希望者は桑日の片山氏もしくは幽蹤の渡邊氏に申込まれたいと

ローカルニュース

▲桑日曹燈風委員會　いよ〳〵今一日午後八時より開催
▲岡島金彌氏歸國　觀光團奉務郷オースチン、チエンバレンはプレシデント、アダム號にて本日當地に寄港したが政治に關しては何人等の談話も避け唯加州には二週間滯在豫定である旨のみを語つた、桑港にては二日着の豫定で三十日夜は活動俳優グラフェアバンクス、メリーピクフォードの宅の晩餐會に臨んだ

ローカルニュース

▲桑日曹燈風委員會　いよ〳〵今一日午後八時より開催
▲岡島金彌氏歸國　觀光團奉務郷オースチン、チエンバレンはプレシデント、アダム號にて本日當地に寄港したが政治に關しては何人等の談話も避け唯加州には二週間滯在豫定である旨のみを語つた、桑港にては二日着の豫定で三十日夜は活動俳優グラフェアバンクス、メリーピクフォードの宅の晩餐會に臨んだ

ポート、ニュース

十月二日【火曜】

▲コレヤ丸、明朝七時羅府にけ出航、六日歸航、十日出帆し日本行き、御大典拜觀船後船とあり、船室申込は急ぐこと
▲鳥取丸　郵船貨物船、カムチカツカより昨朝八時入港、今二日午前七時出帆、英國リバープール行き
▲特務艦隼戸　郵船波止場卅四番繫留中、三日午後三時ポートコスタ行
▲金鯱號　グラー汽船、明三日午前六時入港のはず
▲ノーフオーク丸　山下汽船扱ひ川崎貨物船、三日入港の豫定、ピア四一番

ポート、ニュース

十月二日【火曜】

▲コレヤ丸、明朝七時羅府にけ出航、六日歸航、十日出帆し日本行き、御大典拜觀船後船とあり、船室申込は急ぐこと
▲鳥取丸　郵船貨物船、カムチカツカより昨朝八時入港、今二日午前七時出帆、英國リバープール行き
▲特務艦隼戸　郵船波止場卅四番繫留中、三日午後三時ポートコスタ行
▲金鯱號　グラー汽船、明三日午前六時入港のはず
▲ノーフオーク丸　山下汽船扱ひ川崎貨物船、三日入港の豫定、ピア四一番

宴會模樣飛行

宴會模樣飛行

御食事三ツ輪

一六六一街トスオウ
一七四五街トスオウ

御食事三ツ輪

一六六一街トスオウ
一七四五街トスオウ

鳥すき、かき料理

鳥すき、かき料理

KAJIMAYA HERB COMPANY

1603 Post Street, San Francisco, Calif.

神經痛　腰痛　肩こり　脳痛にて御困りの方は迷はず我靈草藥の恩恵を受けられよ

KAJIMAYA HERB COMPANY

1603 Post Street, San Francisco, Calif.

神經痛　腰痛　肩こり　脳痛にて御困りの方は迷はず我靈草藥の恩恵を受けられよ

リウマチ

桑港ポスト街一七四七
電話アイルモア四二九四

リウマチ

桑港ポスト街一七四七
電話アイルモア四二九四

鮮魚、精肉

和洋食料雜貨一切
蒲鉾製造卸小賣
卸丁寧鉾御注文に應じ可申候

鮮魚、精肉

和洋食料雜貨一切
蒲鉾製造卸小賣
卸丁寧鉾御注文に應じ可申候

桑港魚市場

桑港ポスト街一七四七
電話アイルモア四二九四

桑港魚市場

桑港ポスト街一七四七
電話アイルモア四二九四

すき燒肉

大勉強
桑港グリー街一五一五半
電話フルモア四七七
末廣商店

すき燒肉

大勉強
桑港グリー街一五一五半
電話フルモア四七七
末廣商店

城戸法律事務所

Attorney At Law　Saburo Kido
162 Webster St.
電話ウラナツ七四四

城戸法律事務所

Attorney At Law　Saburo Kido
162 Webster St.
電話ウラナツ七四四

相馬茶店

中藤
桑港ポスト街一七五九
電話ウエスト七九五九

相馬茶店

中藤
桑港ポスト街一七五九
電話ウエスト七九五九

日本町

發展の爲めに大改築をしたポスト街ウエブスター街角の店舗及住宅又はオフイス向貸は殆んど完成しましたが御希望の向は此機を逸ぜず至急御申込あれ
桑港市オフアレル街一四〇八
三上代理事務所
電話フイルモア八二八六

日本町

發展の爲めに大改築をしたポスト街ウエブスター街角の店舗及住宅又はオフイス向貸は殆んど完成しましたが御希望の向は此機を逸ぜず至急御申込あれ
桑港市オフアレル街一四〇八
三上代理事務所
電話フイルモア八二八六

釣道具販賣修繕

桑港ポスト街一七五九
電話ウエスト七九五九
田村

釣道具販賣修繕

桑港ポスト街一七五九
電話ウエスト七九五九
田村

高級毛皮卸値賣出し

初秋向の品色々取揃へました
毛皮コート　卅九弗五十仙以上
狐の皮各色　十二弗五十仙以上
フワーは保證附、返金致します
FIELDS WHOLESALE FURS
702 Market St., Cor. Kearny
San Francisco, Calif.
古毛皮の直し及び古毛皮の交換のお需に應じます

高級毛皮卸値賣出し

初秋向の品色々取揃へました
毛皮コート　卅九弗五十仙以上
狐の皮各色　十二弗五十仙以上
フワーは保證附、返金致します
FIELDS WHOLESALE FURS
702 Market St., Cor. Kearny
San Francisco, Calif.
古毛皮の直し及び古毛皮の交換のお需に應じます

金門貸自動車

緒野
電話フイルモア二五五七

金門貸自動車

緒野
電話フイルモア二五五七

MARTIN & BROWN

FUNERALS
515 Scott St., S. F.
Phone West 10
人日君丁寧切親切最に君請人日
一番葬儀社
マーチンブラウン

MARTIN & BROWN

FUNERALS
515 Scott St., S. F.
Phone West 10
人日君丁寧切親切最に君請人日
一番葬儀社
マーチンブラウン

御食事桑

御食事
桑港グラント街五四六
電話ダグラス五三三六
桑
ケンリブス代名
ケンキ水

御食事桑

御食事
桑港グラント街五四六
電話ダグラス五三三六
桑
ケンリブス代名
ケンキ水

壁紙張替、ペンタ

河田又一
桑港ブッシュ街一八六五
電話フルモア八六四九
村山

壁紙張替、ペンタ

河田又一
桑港ブッシュ街一八六五
電話フルモア八六四九
村山

牛乳販賣

毎日朝夕二回配達ポスト街一五二〇
電話フイルモア九五六

牛乳販賣

毎日朝夕二回配達ポスト街一五二〇
電話フイルモア九五六

祝餅

並に赤飯
かき餅瓶餅卵小賣
春月堂
桑港ポスト街一八二二
電話ウエスト一四二八

祝餅

並に赤飯
かき餅瓶餅卵小賣
春月堂
桑港ポスト街一八二二
電話ウエスト一四二八

讓受廣告

從來山崎謙一氏經營のケーベーカリーを今回讓受ユニー・スカリー・ベーカリーと改め候に就ては諸賢備を完全に材料を吟味し一層御愛顧を願ひ度候
當店獨特のアンパンの地方送り方は殊に注意を拂ひ極め速に御届け可致候
九月二十七日
ユニース井ート
ベーカリー
並に洋食店
店主　大西博
ベーカリー主任　久保孫一
ベーカリー街一五五〇
電話ウエスト一三七七

讓受廣告

從來山崎謙一氏經營のケーベーカリーを今回讓受ユニー・スカリー・ベーカリーと改め候に就ては諸賢備を完全に材料を吟味し一層御愛顧を願ひ度候
當店獨特のアンパンの地方送り方は殊に注意を拂ひ極め速に御届け可致候
九月二十七日
ユニース井ート
ベーカリー
並に洋食店
店主　大西博
ベーカリー主任　久保孫一
ベーカリー街一五五〇
電話ウエスト一三七七

山中部日米
(毎火曜日發行)
鹽湖支社
ユタ州ソートレーキ市西第一南街一四四
奥殿支社
ユタ州オグデン市郵廟四三三

怖しい福永事件と鹽湖英字紙の評論

人種的偏見の態度なく モブの暴行に反對す

湖天下を震駭せしめた福永事件に対する英字紙の態度は我等の有罪を申請した。しかし裁判官は福永の申請を斥けて彼の權利を保護するために辯護士を任命した。彼は

「彼はその權利を保護されし如き誤謬を犯さず、寄ろ一日も早く冷靜の態度をもつて何等人種的偏見にからまることなく、却つてモブ的暴行に反對の意思を表明した。

危ぶなく

私刑の難をのがれたネルルの少年誘拐殺人犯九歳の福永鑑は愈々第一審殺人罪に求刑されることなつた。法廷にひき立てられた被告は青年は今更ら脱走を企つべしとも思はれず、同じくその命を奪ふにしても、いたづらに無益な裏面にからまれ、却つて

始めより

所刑を免るべき理由を有たず、寄ろ一日も早く冷靜の態度をもつて何等人種的偏見にからまることなく、却つてモブ的暴行に反對の意思を表明した。……この日本人は正当に裁判を受くべきである。」

醉拂つてゐたので凡て夢のやうです

泥醉を口實に無罪を哀訴

五味斬り暴漢ピタソンに係はる殺人未遂事件は木曜日午後九時十五分陪審會議に回附され會議は金曜日午前四時十五分まで續行の末、殺人未遂を認定し有罪の判決を與へた。殺人未遂は一年以上十年の懲役に處せられ拳銃打放は五年の禁錮に過ぬ。

五月廿二日鹽州ラバ温泉地のシルバー・ダブル酒食店愛者五味秀彦氏を肉切りナイフで新の暴漢エド・ピタソンに係はる刃傷事件の公判は廿四日から同州市の鹽州地方裁判所ターレル判事起で開廷、廿五日正午陪審官の選擇を了へ、同人の人物を調査した。廿七日午後證人全部の取調べをなへ陪審官の手に渡りとなつた。被告側では同人は五四の老人

（用百特報）

……常日はグダーに泥醉してゐるためその娘が心配して温泉に出かけたら酔がさめるだらうと娘の自動車でラバへ運ばれたまでは存じてゐますが

と、證言し、被告側の來人證人等も被告は平素極めて平和な温厚な男であると證言した。

泥醉を口實に無罪を哀訴

ポカテロ市の鹽州地方裁判所ターレル判事起で開廷、廿五日正午陪審官の選擇を了へ、同人の人物を調査した。廿七日午後證人全部の取調べをなへ陪審官の手に渡りとなつた。被告ピタソンは自ら證人臺に立ち

「それは凡て夢のやうです

と主張した。

統計に現はれたユタの不良青少年

第一が窃盗事件で四割弱 其次は惡戯事件で二割四分

ユタ州小児裁判委員會で公表した統計によると、昨年七月一日より本年六月末日に至る一ヶ年間に州内各地の小児裁判所を煩はした所謂不良少年少女に關する件數は二千六百七十六件に達し、これを性別に研究すると男児の方は窃盗犯に關するものが三四九、惡戯が多數であり、女児の三八に對し一〇七一の多きを示して全件數の四割弱を占める事は大いに注意を要すべく、また

窃盗	三四九
惡戯	二〇九
學業怠慢	一〇一
無斷家出せるもの	一〇一
手に合はぬもの	七七
性格に不行狀の者	一〇一
いたづらもの	六四八
禁酒禁煙法違反者	二三一
その他	五〇

娘の方は學業怠慢が多數である事は大いに注意を要すべく、またこれを起訴理由を基礎として分類する。

煙草の試作に成功

州共進會

モルモン大祭と出品者は急げ

ユタ州共進會は本月六日から十三日まで開催すべく各種陳列館は過日來着々準備中である。農産物は申込み最も多く廿七日頃までに一ぱいとなつたさうであるが、係員は出品者の希望を滿足せしむるためスペースを工風するが、係員は出品者の希望を滿足せしむるためスペースを工風すでに一ぱいとなつたさうであるが、係員は出品者の希望を滿足せしむるためスペースを工風すでしといへば希望者は速かに申し込むべし。○對三三で慢敗したユタ軍は今ファットボールの雪辱をはらすべく、○對三三で慢敗したユタ軍は今ファットボールの雪辱をはらすべく、○對三三で慢敗したユタ軍は今ファットボールの雪辱をはらすべく、シ軍は同若者ビッグ・ゲームは愛州では一日から、ユタ州は六日から開始さるべく、ユタ州は六日から開始さるべく、

モルモン大祭と

州共進會

出品者は急げ

ユタ州共進會は本月六日から十三日まで開催すべく各種陳列館は過日來着々準備中である。農産物は申込み最も多く廿七日頃までに一ぱいとなつたさうであるが、係員は出品者の希望を滿足せしむるためスペースを工風するが、係員は出品者の希望を滿足せしむるためスペースを工風すでしといへば希望者は速かに申し込むべし。○對三三で慢敗したユタ軍は今ファットボールの雪辱をはらすべく、○對三三で慢敗したユタ軍は今ファットボールの雪辱をはらすべく、シ軍は同若者ビッグ・ゲームは愛州では一日から、ユタ州は六日から開始さるべく、ユタ州は六日から開始さるべく、

一世の明星

二世の明星

愛州の井上幸雄君

野球のシーズンも終はりをつげ、ユタ州は今ファットボールの季節となり、大中學の對抗試合が各地のアランをそゝつてゐるが、愛州ではシエリー高校とポカテロ高校との對抗戰がさる廿二日ポカテロ市で開催、シエリー側陣容整はず、○對三三で慢敗したが、愛州ではシエリー高校とポカテロ高校との對抗戰がさる廿二日ポカテロ市で開催、シエリー側陣容整はず、○對三三で慢敗したが、愛州ではシエリー高校とポカテロ高校との對抗戰がさる廿二日ポカテロ市で開催、シエリー

砂糖大根首切開始

ユタ・アイダホ製糖會社ラグ氏の發表によれば砂糖大根のタ

ビッグ・ゲームは愛州では一日から、ユタ州は六日から開始さるべく、ユタ州は六日から開始さるべく、

州共進會

出品者は急げ

ユタ州共進會は本月六日から十三日まで開催すべく各種陳列館は過日來着々準備中である。農産物は申込み最も多く廿七日頃までに一ぱいとなつたさうであるが、係員は出品者の希望を滿足せしむるためスペースを工風するが、係員は出品者の希望を滿足せしむるためスペースを工風すでしといへば希望者は速かに申し込むべし。○對三三で慢敗したユタ軍は今ファットボールの雪辱をはらすべく、○對三三で慢敗したユタ軍は今ファットボールの雪辱をはらすべく、シ軍は同若者ビッグ・ゲームは愛州では一日から、ユタ州は六日から開始さるべく、ユタ州は六日から開始さるべく、

一世の明星

二世の明星

愛州の井上幸雄君

野球のシーズンも終はりをつげ、ユタ州は今ファットボールの季節となり、大中學の對抗試合が各地のアランをそゝつてゐるが、愛州ではシエリー高校とポカテロ高校との對抗戰がさる廿二日ポカテロ市で開催、シエリー

南加欄

學生會新入生歡迎會

南加大學々生クラブは目下九十名の會員があり種々の活動をしてゐるが、今回新期に際し又會員となつた者三十名を招待して十月十二日頃國際女青年會に於いて盛んなる歡迎會を開く計畫であるが、その前に加入者の會費全部收してしまふといふことで目下キャンパス中である。キャンペン主任は鍵和田氏と藤島、村岡、橋本、小西、塩赤、林、湊、村岡姉、山縣の諸氏徴收まわるそうである。

後藤青年は有罪

八月初めに誤つて白人少年を轢殺し一名を負傷せしめたエルモンテの後藤青年は公判の結果審に有罪と決定し一年以上十年以下の懲刑に處せられる事になつた。尚本件後藤青年は終日の過失におまけに市場に荷を運んでゐる途中自動車を操縦しながら煙草を吸つてゐたのやまつてゐるのやまつてゐるのやまつてゐる

フレスノ（廿九日）

また汁葡萄の出荷中止

本日より向ふ一週間

別項報道の如くシーヴィエーでは今の上葡萄出荷停止を勧告せざることに發表したにかかわらず當平原の出荷者は東部市場の甚だ不振なる狀態にかんみ本月曜より向ふ一週間各種ジュース葡萄（食卓葡萄は除外）の出荷を自發的に停止することを昨夜のるべく州内の各地方に勧誘中である右の決議に參加した出荷者は平原主要のシプパーを網羅するコントロールする英加數しその中の八十パーセントに達するとのことである

布市蹴球團 強敵を屠る

十三對七のスコア

▲前半戦　二十八日夜佛教総養會

▲永利千代野夫人（吉岡千代吉氏夫人の姉）十日の便船にて桑港出帆、故國訪問紀念として

▲ダイニューパ學園へ五弗

ハンホード便

▲母の會相談役會　ハンフォード學園父母の會では二十七日夜父母の會相談役會を開く

▲父母の會例會　十月例會を第一日曜に開催すること

▲一劍劇招聘の件　父母の會主催のもとに遠山滿一行の劍劇を招聘興行することとし左の委員を擧ぐ

招聘交渉委員　浅木谷次　行岡寿作

會場借入交渉委員　森千代松

なお愛二十八日父母の會相談役會を學園理事の聯合協議會をひらき交渉の結果を聽取し部署を定

クロビス昭和塾

新教師歓迎會

昨夜午後六時よりクロビス昭和塾の新教師河西夫人の歓迎晩餐會がひらかれ

司會者　池田秀吉▲歴話　長新聞社

挨拶　河西夫人▲祝辞　福島牧師

父兄代表栗原令嬢

▲レモンコーブ　レモンコーブ附近ランオー地方のコバデ

▲ダイニューパ學園　今回ダイニューパ學園は陸軍

▲ハンフォード　ハンフォード學園

▲ハンフォード　ハンフォード

▲ハンフォード　ハンフォード

梅市便り

▲講演會大成功　中村前代議士は二十五日高瀬木場田氏宅にて途中ダイニューパ前田寛治郎氏を訪ひ午後三時來着

▲世界爭覇野球戦　ルーパ前田氏の第四日（木）より

▲ハンフォード　ハンフォード

▲ハンフォード　ハンフォード

青年大相撲

取組第二日成績

（廿九日）

サンノゼ

▲ハンフォード　ハンフォード

▲ハンフォード　ハンフォード

▲ハンフォード　ハンフォード

活動寫眞 大入札止

河合太洋の説明にかかる活動寫眞が二晩ともホールは雑の餘地なく札止めの盛況を呈したが二晩ともホールは雑の餘地なく札止めの盛況を呈したが

桑港に 雄辯大會で

一二等賞は

オークランド

飛行後援映画

海外特別當座預金

資本金一億圓　三井銀行

懸賞捜索廣告

向井義雄（廿二才）

愈發賣

吉山基德著

注目すべきメキシコ

定價　三弗五十仙

種子は

日本人の耕作元祖

本場のギルロイで沿岸日本人中最大の種子生産販賣者たるグロアー種子株式會社に御注文下さい

Growers Seed Co.
P. O. Box 631
Gilroy, Calif.

種子

日本人の耕作元祖

特撰種子物

説明附特價表

無代進呈

ホリスター種子物園

卸小賣

Hollister Seed Co.
P. O. Box 108 Hollister, Calif.

吉山基德

M. YOSHIYAMA
1656 Post St., San Francisco

研究社墨

日向

尋人

ぢ 全治保證 無痛療法 オークランド クリニック醫院

Oakland, Calif.
Tel. Oakland 3300

日本總領事館

中原歯科醫院

サンノゼ産院

佐市支社

堀産院

石川商店

今岡究師

山本旅館

大平館

佐市旅館業者

日本人病院

家具店

美洲樓

華村支社

華村

丸山商店

藤森醫院

湖月堂

林病院

柏屋

江田産院

谷田部保

坂本便利社

安平産院

小此木病院

湾東農産會社

山崎勝三

湾東商會

大和商會

中村時計店

辻寫眞館

重富寫眞館

山田醫院

株式公債 博信社

桑港本店
羅府出張所

大阪藥店

岩城グラドル

現金賣

草野ホテル

オーオー藥舗

上原久雄

武田産院

矢幡富藏

大飼猛

島田よし子

河村勇

王府支社

産婆山崎シモ

湾東農産會社

山崎勝三

市場

朝鮮人參

通經丸

機能發育器

ゴノタール

殺菌座藥

毛生藥玄華

湾東商會

大和商會

中村時計店

辻寫眞館

重富寫眞館

山田醫院

株式公債 博信社

大阪藥店

岩城グラドル

湾東農産會社

山崎勝三

サクラメント（一日）

長髯を撫して 中島翁長講一席

櫻府佛教婦人會のためにとても多識の講演ぶりだ

櫻府中なる支那通の權威なる中島翁長の一般講演は十月一日は終了したが、カナダの代表者ひらかれた萬國タイピスト競技の夜もふるはされることなるが、その前夜たる昨九月三十日の午後八時より櫻府佛教婦人會のために一場の講演をこゝろみられた。何がさて、世界六十余國を遍歴し、支那通の權威として尤され、また佛教に關しても造詣ふかき翁のことであるからその講演ぶりは認識なる事に目のまはるやうな四時間以上にわたる實長舌をふるつた

▲佛教の因果……本來佛教の因果は、おこし本能性と習慣性の學理から嬰兒保養の例をかきたゝて平易に說明し、實因は善果をむすび惡因は惡果をむすぶものたることワイ ホノルルにおける一日系青年の戰慄すべき犯罪を批判しては教育のおろそかにすべからざるかをさし人生學鄉の情はやみ難きものなりまへの因果律に照して

▲第二世教育……に關國語を習得せしめることの必要を力說して曰はゞ子ルやトルコにおける同胞さ少年子女の實例をかけ言語さいふものは民族にとりて大運をこの現象差別の世界に關係のふかきものであるかを唐詩や和歌なきによりてしらせすべての業因畢竟こゝ佛の甚深なる智慧に到達せんためであるとし自らの經歷をかたつてはかつて佛教を育をうけたることが動機で支那にわたり學校をおこしそのうちより横川なきの志士のいでたること

▲幼稚園のなり……に死別したる母堂のしたはしさは「ほろ〜〜ときこゝろ鳴くこゑきけば山鳥の父かぞつ思ふ母かと思ふ」のうたの思念にかられ母骨をいだいてインドの世尊正覺の聖地をおとづれ昨年の四月行の際一さし刻まへゞ昨夜の決議にもとづき秀自ら一般米人間に信用をたかめさる時の如くすべからず第一世の成功は第二世教育に在り日系市民の大同團結にあり

▲第三世教育……に日本人の親善關係の增進を圖ることこそ日系市民さ米人の利益の增加の大眼目なり目的としたもので市民協會は直接當利事業を行はず一直線に政治問題にすゝみ在米日本人問題の解決に努力せんとす

全米の若き 聲樂家競技

宮川アグネス嬢參加

華府でもふさるべき全米のわかき聲樂家の選抜競技まゞ各州の各都を初順としておこなはるべきこと既報したが櫻府都は昨三十日の日曜午後二時半から緊張したる場面を現出したるはサウス サイド公園のクラブハウスで行はれ三十五名の參加者あり宮川アグネス嬢は唯一の日系市民として伊藤者のメルバ ワイグー嬢をつゞ參加した結果は後日手紙で通達のはずであると

●萬國タイピスト競技……當市に

千五百名の 消防署長會議

一日から當市で開會

太平洋岸諸市から千五百名の消防署長あつまり十月一日から當市で大會ひらかれた加州およびオレゴンならびにネバダ三州の知事もきたる木曜のホテル スチターにおける大舞踏會に參

特務艦隱戸 乘組將校來櫻

横木照市氏より十弗を同地佛教婦人會に五弗づゝを佛教會に日本人會および同地年會に高田都四郎氏より佛教會婦人會および日會と邦語學園に五弗

●みかき洋食店……市內

●雪陽……笹淵義太郎氏よりの亡女

●肺病の藥……當市の

市民協會創立 一日目の總會

在米日本人問題の解決は吾が手にありと討議職業問題

スタクトン（一日）支社電話一四四二

須市日韓友田豐氏の希望演說あり

日米支社……遠藤氏の激勵の辭

ありてのち三宮川崎昇南の考査成績の發表ありて各自附

●教育の種子……いつか發芽べ

●俳句會と相談會……松原兆雄若

●リウマチ……左記に居住の夫人はリウマチで

吉本寛二郎氏

市民協會 會員氏名

市民協會の 性質

赤羽雪邦逝く

喘息へイフィバー 患者無料試用

FREE TRIAL COUPON
Frontier Asthma Co.
2071-F Frontier Bldg.
462 Niagara St., Buffalo, N. Y.
Send Free trial of your method to

生花

はげ脱毛薄毛

洋食店讓度

ライオン藥店

日本ドラグ

竹本藥店

新イーグル藥店

力石齒科醫院

崎山商店

センター支那料理

櫻府寫眞師

大山寫眞館

黑河寫眞館

濱井回春堂藥店

山陽家具店

櫻府公認醫師

櫻府旅館業者

時計師 府川

安藝旅館

備州ホテル

防州旅館

艶福旅館

福岡屋

藝備旅館

肥後屋

廣嶋屋

岩國屋

甲佐屋

九州屋

浪花ホテル

岡山旅館

大島屋

熊本屋旅館

仙臺館

敷嶋旅館

宇土屋旅館

本田旅館

片岡貫一

サクラ藥店

佐藤齒科醫

いなか商店

日の本旅館

日米須市支社

須市公認產婆

大塚產院

北原產院

西岡產院

新藤商店

森本齒科院

秋本醫院

石川醫院

野一色發明 放射電氣治療機

カナダサン生命保險會社

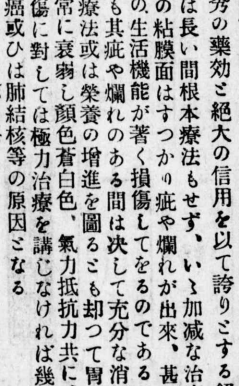
村上醫院

玉本周陽

◉胃腸病專門藥河野劑

優秀の藥効と絶大の信用を以て誇りとする絶對的最良藥なり特に慢性胃腸病には偉効を奏す

慢性胃腸病の一大原因は長い間根本療法もせず、いゝ加減な治療をしてをつたためである、初めは輕い胃腸病でも慢性になると胃腸內壁の粘膜面はすつかり疵や爛れが出來、甚だしきになると粘膜の表皮は剝脫して血液や濃汁を漏らし、その結果組織の生活機能が著く損傷してをるのであるから、それを完全に治療することをせねば如何に豊富なる滋養食を攝るとも其疵や爛れのある間は決して充分な消化吸收は出來ないのである。然るに胃腸の弱者は一時の苦痛のがれの素人療法或は榮養の增進を圖ることも却つて胃に重荷を負はせるのみで內容物は依然停滯し或は不消化に終はりて心身非常に衰弱し顏色蒼白色、氣力抵抗力共に減退して全身に障害を起すのであるから其原因となつて居る胃腸粘膜の損傷に對しては極力治療を講じなければ幾年經つても全快する見込はなく病勢は次第に增惡し



●平素胃腸虛弱にして氣分勝れず食慾進まず食後常に不快の人
●胃擴張又は胃アトニー症にて胃部壓重し腹はり胸やけする人
●アクビ出で口臭くガス多く雷鳴し腹に力なく下痢又は軟便の人
●胃酸過多症にて食後或は空腹時に胃痛を生じ胃內壁に疵のある人
●慢性胃腸カタルにて常に下痢軟便を下し便中に粘液を混ずる人
●內壁にカタルを生ぜる爲榮養の吸收惡く元氣衰へ身體衰弱の人
●內壁に爛を生じ少しの飲酒や不消化物にも忽ち痛み下痢する人
●榮養吸收不良の爲自然に身體衰弱し胸部に故障を生じ出づる人
●重症にて便に血液又は濃汁を混じ嘔吐を起し危險症の疑ひある人

藥價
七日分　二弗
十五日分　四弗
一ケ月分　七弗

◎河野劑は從來の胃腸藥の如くただ消化のみを主とせず胃腸病、殊に慢性病の原因たる胃腸粘膜の爛れてゐる創面に附着して、恰も外創に藥を塗つた如く直接粘膜の損傷を治療し、炎症、鑛み粘膜を强壯にし粘膜より分泌する粘液を溶解し以て便通を整へ胃腸の蠕動を旺盛にし增加し他抵抗力を强の食慾の增進血色良好回復等從來の病弱を一轉して健康に導くは胃腸病專門藥河野劑の優越せるためなり、是非共良藥河野劑を服用して胃腸を健全にし以て健康を回復せられよ。

◆胃腸病專門藥河野劑には下痢症患者用、便泌症患者用、普通症患者用の三種類に調製してあります、で御注文の節は普通症か便秘症か或は下痢症かを御記載の事

特約販賣店
桑港市 日本藥店 サクラメント
ユーレイグル藥店 メリスビル
佐藤商店 バルフルト
伴假家商店 オクデン
錦帶堂藥店 スタクトン
橋本商店 メリスビル
吉田商店 マテナス
伴假家支店 ヘルバー
佐々木商店 メリスビル
井上商會 ワツソンビル
日本商會 デンバー
日本藥店 サクラメント
イーグル藥店 メリスビル
佐々木商店 サンノゼ
井上商會 フレスノ
德永順天堂藥店 ホーム藥店

Trade Mark Registered U.S.A. Patent Office
Manufactured by Shumate Products Co. S. F. Calif.

發賣元
M. KONO, 113 Wilmot St. San Francisco, Calif.
加州桑港市ウヰルモツト街百十三番地
河野萬春堂
（電話）ウエスト二五六五

A Newspaper For All Peoples Interested In The Welfare of Japan And the Japanese People

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

NUMBER 10392 | Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter. | SAN FRANCISCO, CALIF., TUESDAY, OCTOBER 2, 1928.
Copyright 1928 By The Japanese American News
Per Month $ 1.00
Per Year $11.00

NOTED FEMINIST LEADER SEES WOMEN SUFFRAGE IN NIPPON IN NEAR FUTURE

Mrs. Kawaguchi Says Parties Advocate Enfranchisement

Miss Aiko Kawakuchi one of Japan's foremost feminist leaders, is a guest in San Francisco for a few weeks lecturing to Japanese women before continuing a world tour that will take her across the United States, thence to Europe and home by way of India. The purpose of her journey is to become acquainted with the situation of women in different countries, so that upon her return to Japan she may more effectively carry on her work for the emancipation of Japanese women.

HAS DYNAMIC POWER

Within the diminutive body of this little Japanese lady there is dynamic power and a most impressive dignity. Scarcely four and one-half feet tall, Mrs. Kawakuchi possesses a dominating personality that explains her many-sided activities. By profession she is a teacher, being the founder and head mistress of Koishikawa Girls' High School in Tokyo and of the Nippon Girls' Polytechnic Institute. Her life work is to help bring about the emancipation of Japanese women from the social, economic and political traditions that have bound them for centuries, and she is president of the Japanese Women's Suffrage Union, honorary director of the Women's Suffrage Alliance of Japan, vice-president of the Professional Women's League, and was a delegate to the recent Pan-Pacific Women's Conference in Honolulu last month.

"The present atmosphere in Japanese government circles is favorable to granting suffrage to women," says Mrs. Kawakuchi, "and we may look for their political enfranchisement within the next four or five years. The local franchise, giving women the right to vote in municipal elections, will be granted this year, if the bill now pending in the Diet is passed.

"Since political rights are denied us, we are not yet permitted to organize ourselves into political parties, nor are we allowed to join any of the existing men's organizations. However, women frequently attend political meetings and assist in campaigns, and eight political clubs have been organized by Japanese women to study questions of government and prepare themselves to receive the vote.

"The marked advance made in recent years by women in educational work, and their increasing activity in social and industrial life has inclined the government to look favorably upon extending the suffrage to them, and all the big political parties have expressed themselves as willing to give women the vote. Although we are still denied the right to take part in public affairs, the influence of women is steadily growing, and women's organizations are often consulted by politicians and government officials in regard to proposed measures that directly concern us.

"The question of how many women will be enfranchised has not yet been decided. Opinions differ as to whether suffrage will be granted to them on the same terms as to men, or whether the age, educational and property qualifications will be higher than those existing under the universal manhood suffrage act. There is talk of giving the vote only to women over 30 years of age, who have had a high school education, while others favor granting women the vote on the same term as men.

SEX DIVIDES OPINIONS

"Some of the women's political clubs favor joining the already existing parties. Others, including myself, believe that women should organize their own party and work for the amelioration of conditions that directly affect our sex.

"In Japan, women possess no rights either as wives or as mothers. The first thing to be done is to secure such rights. Unless women have the vote, they cannot work effectively for the reform of education, for the promotion of temperance, for the abolition of prostitution and for legislation that will safeguard women in industry and the professions. Without the right to vote they cannot reform the existing political corruption, nor can they successfully attack such problems as the high cost of living and the improvement of living conditions, hours of labor, wages and other vital questions."

Social conditions are gradually improving with the entrance of women into industry and the professions. The average age at which women marry in Japan has advanced from 18 to 20 and even later. More freedom of choice is permitted to young people, and there is more freedom of the sexes to mingle in social life.

In industrial life conditions were formerly very bad or women who worked in factories and shops, but as a result of much agitation on the part of women's organizations these conditions have improved, so that now women's wages and hours of work more nearly equal those of men workers, and in many fields women are supplanting men altogether. Women's trade unions have been organized to which many women workers belong, and the government permits such industrial organizations as long as the unions remain free from social influence.

"If women will only work hard they can do everything they want to," says Mrs. Kawakuchi with conviction. Her own life is the best proof of this assertion. Left a widow at the age of 30 with eight young persons dependent upon her, she worked to support and educate them, putting her sons through the university and educating her doughters to become teachers, alone and unaided. It was the discovery that Japanese law discriminated against women that induced her to take up the fight for the improvement of the legal status of her sex, and to enter the field as a champion of equal rights for women in every sphere.

Silver and Nickel Medal Commemorate Imperial Wedding

TOKYO, Oct. 1.—In commemoration of the wedding of H. I. H. Prince Chichibu, the Osaka Mint, has decided to mint special medals which will be put on sale. The medals will be of two kinds, namely, silver and nickel, and will be two inches in diameter.

On one side will be a raised picture of a mountain and a stock and Japanese characters meaning "In commemoration of the wedding of H.I.H. Prince Chichibu" and giving the month and year of the wedding.

On the reverse will be likenesses of various peaks of the Chichibu range. Each of the medals will be numbered.

In all, only 1,000 medals will be cast, that is, 200 of silver and 800 of nickel. The silver ones will be sold at ¥7.50, in a case, and the nickel ones, also encased, at ¥2.00.

Attempts To Subdue Lions Proves Fatal To Veteran Trainer

LOS ANGELES, Oct. 1.—(UP)—Wounds he received when he was attacked by lions on the Gay Lion Farm at El Monte caused the death yesterday of John Rounan, veteran animal trainer.

Rounan was attempting to subdue 3 escaped lions Wednesday when one of them knocked him down and clawed him.

35 CITIZENS INAUGURATE NEW LEAGUE

Morimoto Will Head Stockton Citizen Organization

STOCKTON, Oct. 1.—(Special)—Thirty five citizens of Japanese ancestry of Stockton and its vicinity assembled at a brilliant Citizens' League banquet held Saturday evening at Lincoln Hotel and elected Dr. Morimoto their first president of the newly launched citizens organization.

According to the constitution, which was adopted at the business session which followed the dinner, the object of the leaugue is "to bring together American citizen of Japanese descendants into a strong unit, to promote friendship between the Japanese and the Americans and to promote friendship and welfare of the Japanese people in general."

The officers of the league follows: President, Dr. Morimoto; vice-president, Miss Miya Sannomiya of Brack Tract; recording secreatry, N. Kawasaki of Termus Island; corresponding secretary, Kuwada of Turlock; treasurer, Hata of Stockton; treasurer, Miss S. Nakashima.

Under the chairmanship of Miss Miya Sannomiya, who acted as the toastmistress of the occasion, the dinner opened with several delightful musical numbers contributed by talented second generation girls. Miss Kaneda rendered a piano solo, while two vocal numbers were rendered by Misses Kitahara and Miyata.

The main speaker of the evening was Gerald B. Wallace, prominent local attorney, who delivered an inspiring address on "Cooperation."

Kay Tsukamoto, one of the founders of the San Francisco Citizens' League, represented that body at the dinner and extended greetings from the citizens of Japanese ancestry of San Francisco to the newly formed Stockton League.

President Sudo of the local Japanese Association next addressed the gathering and gave words of advice in behalf of the first generation Japanese of Stockton.

The second day session of the citizens' conference convened on the following morning from nine o'clock in the local Buddhist Hall. Dr. Morimoto, newly elected president, took the chair and heard lively discussions by various members of the assembly on vital questions of the day. An open forum on the subject of vocational opportunities for the second generation Japanese on the Coast produced much interest. Speeches were also made by T. Endo, Stockton branch manager of the Japanese American News, and Secretary Uyeda of the local Japanese Association.

He Walks; He Talks

U.P.—Underwood.

The London Robot who astounded scientists by delivering a lecture and bowing to the consequent applause. Thus far he can't do much real work but what, with bowing and speaking, he might be a good politician.

ROBOT STIRS SCIENTISTS

Mechanical Man Delivers Lecture To Class

LONDON, October 1—(UP)—Great Britain's newest "Robot" who recently amazed Londoners by walking across Trafalgar Square during the height of mid-day traffic, has now registered a second sensation in opening the Exhibition of Model Engineering at Horticultural Hall by rising from a chair, mounting the speaker's platform and delivering a carefully prepared speech. Then he bowed, walked back to his chair and sat down again.

The newest mechanical man is the creation of Captain W. H. Richards and A. H. Reffel, a motor engineer, and represents a tremendous advance over any robot that has so far been seen in England To anyone who asks, he will tell the correct time; he will get up and sit down in obedience to the human voice, and if in the midst of a speech anyone says sharply to him" Shut up."—he shuts!

The only serious work that his inventors have yet been able to get out of him is to make him drill holes either in wood or in metal.

"The trouble is that up to the present time it needs two men to see that he does his work" said Captain Richards in describing his creation. "Thus as an economic factor it can't be said that he is paying his way. However, only the future can really reveal what, with adaptions and improvements, the mechanical man may be capable of. The man as he stands is made almost entirely of metal and resembles more than anything else a medievel knight of armour. His feet are fastened to a box, in which there is a twelve-volt electric motor. Inside his body there is another motor, eleven electro magnates, and about three miles of wire. He can move his arms and his head just as any real man does when speaking. When given the right word of command he will go through any of his movements."

As to the secrets of the Robot's construction Captain Richards was not so communicative. "All I can say" said he, "is that in constructing the 'man' we have used the most advanced methods of radio-control. We are working under a license of the Marconi company and are using some of their patents. I can assure you, however, that his speech is produced neither by phonograph record or talking film."

Cayako Shirakawa Elected To Head L.A. Girl Reserves

LOS ANGELES, Sept. 29.—(Special)—C. Shirakawa of the S. O. F. Girl Reserves was elected to head the L. A. Girl Reserves Tuesday when the girls from the various groups gathered at the International Institute to discuss future plans.

The other officers installed are Kimiko Shigaki of the All-Around Girl Reserve, secretary; Kimiko Tanaka, St. Mary's treasurer and Setsuko Yamanaka, also of the St. Mary's, as the reporter for the "Peppimist", the official organ issued every three months.

JURY TRIAL IN EFFECT IN NIPPON

Law is Epoch-Making In Judicial System

TOKYO, Oct. 1.—Today witnessed the incorporation of that essentially Anglo-American institution, trial by jury, in the legal system of the Japanese empire. Heretofore Japan has drawn almost entirely on China and continental Europe for its juristic patterns.

The purpose of the innovation was explained to be the Democratization of criminal procedure and the increase of popular confidence in the courts by opening the way for greater public participation in criminal trials.

The new jury law is limited in scope, and the inauguration of the new system followed a long period of study. The jury system law was passed by the Diet nearly six years ago and promulgated in April, 1923. In the intervening period many Japanese judges have visited America and England to witness the use of jury trial.

Trial by jury will be used only in criminal cases, and is limited to cases punishable by death or by imprisonment exceeding three years. It will be granted only on application of the accused, who must ask for jury trial within 10 days of his formal summons for public trial.

For the present at least there will be no women jurors in Japan. Jurors must be males at least 30 years old who are direct taxpayers, who have lived at least two years in the town or city in which the court sits and can read and write. Bankrupts and once convicted felons cannot serve, while officials of various categories, priests, teachers, physicians and students may be excused from service. Persons over 60 years old also may be excused.

* * * * * * *

OUR JUNIOR SECTION

Helen Hayashi of Salinas writes us this interesting letter:

Dear Junior Editor: I'm sorry for not writing so long. And yet I'm a farmer's girl, and I had to help my mother.

I'm glad to see that our Junior Club is getting more and more interesting, that I am always anxiously waiting for our mail to come. As everybody is suggesting their flowers for our Junior Club, so I'd like to send in my choice. I will choose a Climbing Morning Glory.

It's mighty nice of you, Helen to be so helpful to your mother on the farm. And we think your choice of Morning Glory for our Club flower is just fine, for morning glory always faces the sun and looks on the bright side. Here is Helen's joke:

One day a girl went on an errand to buy a cake for her mother. When her mother sliced it, she found a fly in it. Then the girl told the baker about it. The baker replied, "Bring me back the cake so that I can put a raisin in its place."

Old Superstitions Connect Mysterious Belief To Trees

There are some trees in various parts of Japan to which peculiar beliefs are attached. These beliefs are mostly superstitious. In olden times, the people considered that, if a paper in which the name of an enemy was written were nailed to a live tree, curse would certainly befall that person. There is a cedar tree in Fukushima Prefecture which is believed to exercise some mysterious power of healing hysteria if the afflicted person goes around the tree thrice in one breath. In Tokushima Prefecture is a giant ginko-tree which measures 56 feet at the part near the root. The superstition decrees that woman whose breast is running short will have abundant milk if she ties a sheet of white paper around the mammary-shaped protuberance of the tree.

Here Comes the Bride

Her Imperial Highness Princess Chichibu, whose wedding took place Friday amid great rejoicing of the people of Nippon, called at the home of her adopted parents last evening and took part in a family reunion held in her honor.

CLUB PLANS ART EXHIBIT

Students Will Show Oriental Art On Oct. 10, 12

In order to promote a better understanding of Orient's culture among the American public, members of the Nichi-Bei Club of the Lowell high school of this city will sponsor an Oriental art exhibit at the school on October 10 and 11, with the assistance of Chiura Obata, well known local Japanese artist.

The club, which was organized a few years ago by Japanese and American students of the school, showed interesting movie films Friday depicting scenes of the great earthquake of 1923.

Tamotsu Murayama, president of the club, is also planning to sponsor a tea party in the near future in order to fete members of the "Hands Across the Pacific" student tour party to Nippon conducted recently by the San Francisco Y. M. C. A. and to welcome Kiyoshi Tomizawa, executive secretary of the local Japanese Y. M. C. A. The latter will probably be asked to give a talk on his impression of his trip to Japan.

CHINA GETS RECOGNITION

Washington Recognizes Nationalist Government

WASHINGTON, Sept. 27—Official recognition of the Nationalist regime in Nanking as the de jure government of China has been extended by the United States, State Department officials said privately today. There will be no formal announcement of this important action, officials said, unless Nanking asks that it be done. It is believed, however, that Secy. of State Kellogg within a few days may issue an informal statement revealing the official position the United States now takes with regard to the Nationalist government.

De jure, or complete, recognition of the Nationalists was the outcome of several months' study of the problem created July 25 when John Van A MacMurray, the American minister in China signed a tariff treaty with T. V. Soong, Nationalist finance minister. At that time, Kellogg said negotiation of the treaty constituted "at least" de facto recognition of Nanking, but the consensus of opinion of American authorities was that the United States had not thereby approved the new regime as the de jure government of China.

S. F. YOUTH WINS PRAISE

Ito Achieves First Place In Speech Contest

OAKLAND, Oct. 1.—(Special)—Y. Ito of the San Francisco Shin-Shin Club again carried off honors in an oratorical contest when he won the "yuben-kai" sponsored by the Y. M. and Y. W. B. A. at Shabot Hall Sunday night.

Ito spoke on the "Mission of Japanese People Facing the New Civilization". The complete list of the winners follows:

First prize—Y. Ito, Shin-Shin Club of S. F.; second prize—Y. Kuniyoshi of S. F. Y. M. B. A.; third prize—Hideo Noda of Oakland Y. M. B. A.; fourth prize—Kazuo Mihara of San Francisco Students' Club.; fifth prize—S. Nakamura of Berkeley Y. M. B. A.

The judges were H. Shishimoto and Y. Kimura of the Japanese American News, K. Ikeda of the North American Review, Y. Yawata and T. Hata of the Kyudosha, a Buddhist organization.

Following the contest, the participants and the judges were feted at a supper at Bishuro.

THE WEATHER

Official forecast:

Tuesday—Fair and mild Moderate Westerly Winds.

MATSUDAIRAS HONOR BRIDE AT BANQUET

Distinguished Guests Attend Family Reunion

TOKYO, October 1—(Special)—Following her wedding, which was celebrated with pomp and ceremony Friday in the Imperial Palace, Her Imperial Highness Princess Chichibu, daughter of Tsuneo Matsudaira, ambassador designate to Great Britain, observed her "osato gaeri no shiki" or bridal homecoming today when she paid her call to her adopted parents, Viscount and Viscountess Yasuo Matsudaira.

The Matsudairas celebrated the event with a family reunion dinner in the spacious hall of the Peer's auditorium in Tokyo. Among the guests included the princess's grandfather, Marquis Nabeshima, and Prince Iyesato Tokugawa, president of the House of Peers.

For the first time since the establishment of hereditary nobility in Japan, a prince of the blood imperial had selected for his bride a daughter of a commoner. To overcome this technical obstacle, the bride had been adopted by her uncle, Viscount Yasuo Matsudaira, so he could act as her father at the wedding.

Despite this technical adoption, the daughter of former amassador to the United States is regarded by the people as a commoner, and nothing in the recent history of the imperial family has caught the imagination or claimed the sentimental approval of the Japanese like this union. Many believe that this is an evidence of great strides being made in democracy in the Land of the Rising Sun.

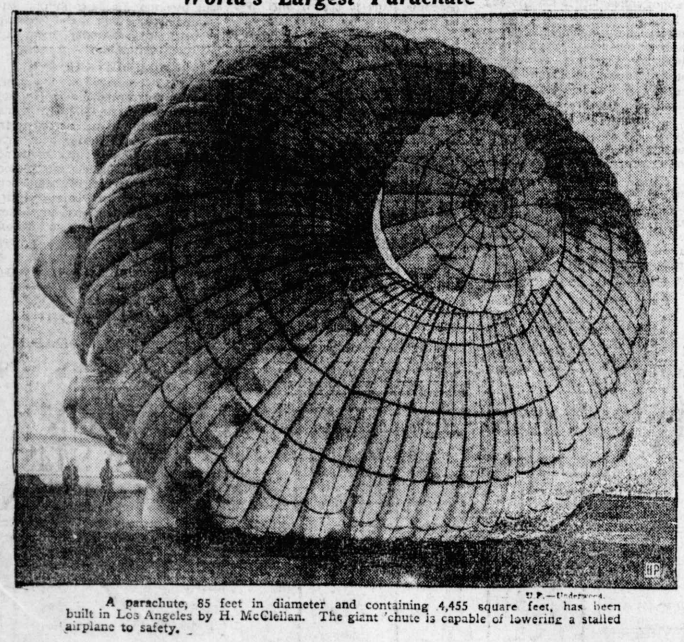
Foujioka Plans Art Exhibit In Seattle Shortly

Known to New York and Paris art lovers as the best known Japanese impressionist, Noboru Foujioka, noted Japanese artist, who is now on the Pacific Coast holding exhibitions of his paintings on coast, recently went to Seattle in order to conclude negotiations for the exhibitions of his works in this city.

Although the place where his paintings will be shown is not definitely known as yet, it is believed that they may be shown at the Henry Art Gallery of the University of Washington or at some other well known art gallery.

Foujioka won recogniton from some of his well known paintings such as the "American Spirit" which hangs today in the Palace of the Legion of Honor in San Francisco. He is a student of the famous John Sloane, the American artist and etcher of New York City. His exhibitions will start here sometime in November.

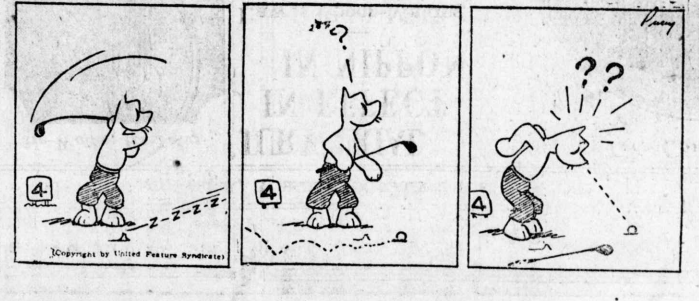
World's Largest Parachute



U.P.—Underwood.

A parachute, 85 feet in diameter and containing 4,455 square feet, has been built in Los Angeles by H. McClellan. The giant 'chute is capable of lowering a stalled airplane to safety.

CAT TALES



(Copyright by United Feature Syndicate)

BEST FOR EVERYBODY

Sold At Any Japanese Store In The State

TRY ONCE!

—You will like it—

COLD CREAM: For cleansing and complexion. .50c.

BEAUTY CREAM: For beautifying the skin, for powder base and for after shaving. .50c.

BEAUTY POWDER: Most adhesive, velvety powder that stays on all day. $1.00

BRILLIANTINE: For your hair to stay combed, healthy, brilliant and glossy. .50c.

We make a complete line of toilet preparations

OYAMA COSMETIC CO.
Sacramento, California